



Bedienungsanleitung

PMD-B100P



VORSICHTSMASSNAHMEN

Wichtige Informationen

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden.

Dieses Produkt ist dafür vorgesehen Ihnen zuverlässig schrittweise Anweisungen zu geben, um Sie zum gewünschten Ziel zu bringen. Bitte lesen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um sicher zu gehen, dass Sie Ihr Navigationssystem richtig verwenden.

- Dieses Produkt ist kein Ersatz für Ihr eigenes Urteilsvermögen. Vernachlässigen Sie niemals die örtlichen Verkehrsvorschriften oder Ihr eigenes Urteilsvermögen und/oder Wissen über sichere Fahrweise zugunsten einer vom Navigationssystem vorgeschlagenen Route. Folgen Sie nicht der vorgeschlagenen Route, falls das Navigationssystem Sie anweist, ein gefährliches oder verbotenes Manöver durchzuführen, es Sie in eine gefährliche Situation bringen würde oder es Sie in eine Gegend bringen würde, die Sie als unsicher erachten.
- Schauen Sie nur auf den Bildschirm, wenn es notwendig und sicher ist. Sollte es notwenig sein, länger auf den Bildschirm zu schauen, halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren und zulässigen Ort an.
- Geben Sie während der Fahrt keine Ziele ein, ändern Sie keine Einstellungen und rufen Sie keine Funktionen auf, die erfordern würden, länger auf den Monitor und/oder die Fernbedienung zu schauen. Halten Sie das Fahrzeug an einem sicheren und zulässigen Ort an, bevor Sie auf das System zugreifen.
- Verwenden Sie das Navigationssystem nicht, um den Weg zu Notdiensten zu finden. Nicht alle Notdienste wie Polizei, Feuerwehrstationen, Krankenhäuser und Kliniken sind in der Datenbank enthalten. Verwenden Sie in solchen Situationen Ihr eigenes Urteilsvermögen und fragen Sie nach dem Weg.
- Die auf dem Datenträger gespeicherte Kartendatenbank enthält das zum Produktionszeitpunkt aktuellste verfügbare Kartenmaterial. Aufgrund von Veränderungen von Straßen und der Umgebung kann es zu Situationen kommen, in denen das Navigationssystem Sie nicht zu Ihrem gewünschten Ziel führen kann. Verlassen Sie sich in solchen Fällen auf Ihr eigenes Urteilsvermögen.
- Die Kartendatenbank ist dazu vorgesehen, Ihnen Routen vorzuschlagen, dabei werden nicht die relative Sicherheit der vorgeschlagenen Route oder Faktoren, die eventuell die benötigte Fahrzeit beeinflussen, berücksichtigt. Die Datenbank beachtet keine Straßensperrungen, Baustellen, Fahrbahneigenschaften (z. B. Art der Straßendecke, Neigung oder Gefälle, Gewichts- oder Höhenbeschränkungen usw.), Verkehrsaufkommen, Wetterbedingungen oder andere Faktoren, welche die Sicherheit oder Zeitplanung Ihrer Fahrt beeinflussen können. Nutzen Sie Ihr eigenes Urteilsvermögen, falls das System Ihnen keine alternative Route anbieten kann.
- Es kann vorkommen, dass das Navigationssystem die Position des Fahrzeugs nicht korrekt anzeigt. Verlassen Sie sich in solch einer Situation auf Ihr eigenes Urteilsvermögen unter Berücksichtigung der aktuellen Fahrbedingungen. Beachten Sie in dieser Situation, dass das Navigationssystem die Fahrzeugposition automatisch korrigieren sollte; manchmal kann es jedoch vorkommen, dass Sie die Position selbst korrigieren müssen. Sollte dies der Fall sein, halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren und zulässigen Ort an, bevor Sie Eingaben vornehmen.
- Achten Sie darauf, die Lautstärke des Monitors so einzustellen, dass Sie noch den Verkehr in der Umgebung und Rettungswagen o. Ä. hören können. Fahren ohne die Umgebung hören zu können kann zu Unfällen führen.
- Achten Sie darauf, dass jede Person, die das Navigationssystem nutzen möchte, diese Vorsichtsmaßnahmen und die nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durchliest.
- Sollten Sie etwas in dieser Anleitung nicht verstehen oder sich nicht sicher sein, wie das Navigationssystem bedient wird, wenden Sie sich an einen autorisierten Alpine-Vertreter, bevor Sie das Navigationssystem benutzen.

Richtige Entsorgung des Produkts



Das von Ihnen erworbene Produkt wird gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) angeboten. Deshalb ist das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Produkt aufgedruckt. Dies ist für alle Mitgliedstaaten der EG gültig und zeigt an, dass das Produkt nicht in den normalen Hausabfall gegeben werden darf. Das Produkt muss gemäß den regionalen Vorschriften an getrennten Sammelpunkten abgegeben werden. Eine Entsorgung im normalen Hausabfall ist umweltschädlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei den zuständigen Abfallbehörden oder Ihrem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

WARNHINWEISE

Folgendes für sicheren Gebrauch beachten

- Lesen Sie die Handbücher für dieses Gerät und Systemkomponenten sorgfältig, bevor Sie das Navigationssystem benutzen. Sie enthalten Anweisungen zur sicheren und effektiven Benutzung des Systems. Alpine ist nicht für Probleme verantwortlich, die auf Nichtbeachtung der Anweisungen in diesen Handbüchern zurückzuführen sind.
- Diese Bedienungsanleitung verwendet verschiedene bildliche Kennzeichnungen, die Ihnen helfen sollen, dieses Produkt sicher zu nutzen, und Sie vor möglichen Gefahren durch falsche Installation oder Verwendung warnen. Die Bedeutung dieser bildlichen Kennzeichnungen werden im Folgenden erläutert. Es ist wichtig, die Bedeutung dieser bildlichen Kennzeichnungen richtig zu verstehen, um diese Bedienungsanleitung und das System korrekt zu benutzen.

■ Bedeutung der Kennzeichnungen

⚠ **Warnung**	Dieses Symbol markiert wichtige Anweisungen. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
⚠ **Achtung**	Dieses Symbol markiert wichtige Anweisungen. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

⚠ Warnung

BEDIENEN SIE KEINE FUNKTION, DIE IHRE AUFMERKSAMKEIT VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.
Jegliche Funktion, die längere Aufmerksamkeit erfordert, sollte nur nach vollständigem Anhalten des Fahrzeugs ausgeführt werden. Bringen Sie das Fahrzeug immer an einem sicheren Ort zum Stehen, bevor Sie diese Funktionen ausführen. Nichtbeachtung kann zu Unfällen führen.

NEHMEN SIE DAS GERÄT NICHT AUSEINANDER UND MODIFIZIEREN SIE ES NICHT.
Dies kann Unfälle oder einen elektrischen Schlag verursachen.

BEWAHREN SIE KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.
Verschlucken kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Falls ein Gegenstand verschluckt wurde, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT WIE ANGEGEBEN.
Die Verwendung für andere Zwecke als den vorgesehenen Einsatzzweck kann Feuer, elektrischen Schlag oder andere Verletzungen zur Folge haben.

STECKEN SIE WEDER HÄNDE, FINGER NOCH ANDERE GEGENSTÄNDE IN STECKPLÄTZE ODER ANDERE ÖFFNUNGEN DES GERÄTES.
Dies kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

SCHAUEN SIE WÄHREND DER FAHRT SO KURZ UND SO WENIG WIE MÖGLICH AUF DAS DISPLAY.
Wenn Sie als Fahrer das Display betrachten, können Sie von der Beachtung des Verkehrs abgelenkt werden und dadurch Unfälle verursachen.

FOLGEN SIE NICHT DER VORGESCHLAGENEN ROUTE, FALLS DAS NAVIGATIONSSYSTEM SIE ANWEIST, EIN UNSICHERES ODER VERBOTENES MANÖVER DURCHZUFÜHREN, ODER ES SIE IN EINE UNSICHERE SITUATION ODER GEGEND BRINGEN WÜRDE.
Dieses Produkt ist kein Ersatz für Ihr eigenes Urteilsvermögen. Vernachlässigen Sie niemals die örtlichen Verkehrsvorschriften oder Ihr eigenes Urteilsvermögen und/oder Wissen über eine sichere Fahrweise zugunsten einer von diesem System vorgeschlagenen Route.

⚠ Achtung

STOPPEN SIE DEN GEBRAUCH SOFORT, FALLS EIN PROBLEM AUFTRITT.
Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen. Bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einem autorisierten Alpine-Händler oder zur nächsten Alpine-Fachwerkstatt.

HALTEN SIE DIE HÄNDE FERN VOM MOTORGETRIEBENEN BEDIENFELD ODER DEM BEWEGLICHEN MONITOR, WENN DIESE SICH BEWEGEN.
Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

NUTZUNGSVERTRAG

Bei der Verwendung dieses Blackbird Portable Navigation System (im Folgenden "System"), was die Alpine Electronics, Inc. ("Alpine") Spezifikationen, Space Machine, Inc. ("Space Machine") Software und die NAVTEQ B.V. ("NAVTEQ") Datenbank mit einschließt, sind Sie an die folgenden Nutzungsbedingungen gebunden. Indem Sie das Siegel des Systems gebrochen haben und Ihre Kopie des Systems benutzen, erklären Sie sich mit den Nutzungsbedingungen dieses Vertrages einverstanden. Daher sollten Sie sicher gehen, die folgenden Bestimmungen zu lesen und zu verstehen.

Das System darf ohne schriftliche Genehmigung von Alpine, Space Machine und NAVTEQ nicht kopiert, nachgebaut oder anderweitig verändert werden, weder als Ganzes noch in Teilen.
Das System darf nicht an Dritte übertragen oder unterlizenziert werden, sei es für Gewinn, Miete oder Leasing, oder in irgendeiner Form zur Wiederverwendung lizenziert werden.
Das System darf, ganz oder teilweise, nicht dekompiliert, einem Reverse Engineering unterzogen oder auf andere Weise zerlegt werden.
Das System darf nicht in einem Netzwerk oder auf andere Weise gleichzeitiger Nutzung in mehreren Systemen genutzt werden.
Das System ist ausschließlich für den persönlichen Gebrauch (oder internen Gebrauch, falls der Endverbraucher ein Unternehmen ist) durch den Endverbraucher bestimmt.
Das System darf nicht für kommerzielle Zwecke genutzt werden.
Weder Alpine, Space Machine noch NAVTEQ garantieren dem Endverbraucher, dass das System seinen spezifischen Zielen entspricht.
Weder Alpine, Space Machine noch NAVTEQ sind verantwortlich für jeglichen Schaden, der dem Benutzer oder anderen Personen durch die Verwendung des Systems entsteht.
Die Garantie auf das System erstreckt sich nicht auf den Austausch oder die Rückgabe aufgrund von Rechtschreibfehlern, fehlenden Buchstaben oder anderen kosmetischen Unstimmigkeiten im Layout des Systems.
Das Recht zur Nutzung des Systems erlischt, wenn der Benutzer diese Software zerstört oder die Nutzungsbedingungen verletzt und Alpine, Space Machine und/oder NAVTEQ das Recht ausüben, die Nutzungslizenz für diese Software zu widerrufen.
Diese Nutzungsbedingungen gelten für alle späteren Benutzer und Eigentümer ebenso wie für den ursprünglichen Käufer.

NAVTEQ ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG

LESEN SIE DIESEN ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG SORFÄLTIG, BEVOR SIE DIE NAVTEQ-DATENBANK BENUTZEN

HINWEIS FÜR DEN BENUTZER
DIES IST EIN LIZENZVERTRAG – UND KEIN VERKAUFSVERTRAG – ZWISCHEN IHNEN UND NAVTEQ B.V. FÜR IHRE KOPIE DER NAVTEQ NAVIGABLE MAP DATABASE, EINSCHLIESSLICH DER DAZUGEHÖRIGEN COMPUTER-SOFTWARE, MEDIEN UND GEDRUCKTEN ERLÄUTERNDEN UNTERLAGEN, WELCHE VON NAVTEQ VERÖFFENTLICHT WURDEN (ZUSAMMENGENOMMEN "DIE DATENBANK"). DURCH VERWENDEN DER DATENBANK STIMMEN SIE DEN EINZELNEN BEDINGUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGES ("VERTRAG") ZU. SOLLTEN SIE NICHT MIT DEN BEDINGUNGEN DIESES VERTRAGES EINVERSTANDEN SEIN, GEBEN SIE UNVERZÜGLICH DIE DATENBANK MIT ALLEN DAZUGEHÖRIGEN KOMPONENTEN IHREM HÄNDLER GEGEN ERSTATTUNG DES KAUFPREISES ZURÜCK.

EIGENTUMSRECHTE
Die Datenbank und die Urheberrechte und geistiges Eigentum oder verwandte Rechte gehören NAVTEQ oder seinen Lizenzgebern. Die Medien, welche die Datenbank enthalten, bleiben Eigentum von NAVTEQ und/oder Ihrem Lieferanten, bis Sie entsprechend diesem Vertrag oder ähnlichen Vereinbarungen bezüglich der Lieferung der Waren den vollen Betrag an NAVTEQ und/oder den Lieferanten bezahlt haben.

LIZENZERTEILUNG
NAVTEQ erteilt Ihnen einen nicht-exklusive Lizenz zur Nutzung der Datenbank für den persönlichen Gebrauch oder, falls zutreffend, den internen Gebrauch in Ihrem Unternehmen. Diese Lizenz schließt nicht das Recht ein, Unterlizenzen zu erteilen.

NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN
Die Datenbank darf ausschließlich auf dem System verwendet werden, für das sie entworfen wurde. Sofern dies nicht ausdrücklich durch verbindliche Gesetze (wie nationalen Gesetzen, die auf der Europäischen Software Richtlinie (91/250) und der Datenbank Richtlinie (96/9) basieren) erlaubt ist, dürfen Sie weder wichtige Teile oder Inhalte aus der Datenbank herauslösen oder an anderer Stelle verwenden noch irgendeinen Teil der Datenbank reproduzieren, kopieren, verändern, anpassen, übersetzen, zerlegen, dekompilieren oder Reverse Engineering unterziehen. Wenn Sie Informationen zur Interoperabilität, wie in (den nationalen Gesetzen basierend auf) der Europäischen Software Richtlinie vorgesehen, erhalten möchten, müssen Sie NAVTEQ ausreichend Gelegenheit geben, diese Informationen zu angemessenen Bedingungen, einschließlich der Kosten, welche von NAVTEQ zu bestimmen sind, bereitzustellen.

ÜBERTRAGUNG DER LIZENZ
Sie dürfen die Datenbank nicht auf andere übertragen, es sei denn, sie ist auf dem System installiert, für das sie erstellt wurde, und Sie haben keine Kopie der Datenbank behalten und vorausgesetzt, dass der Übernehmer mit den Nutzungsbedingungen dieses Vertrages einverstanden ist und eine schriftliche Einverständniserklärung an NAVTEQ sendet. Sets aus mehreren CDs können nur als vollständiges Set, wie sie von NAVTEQ angeboten werden, übertragen oder verkauft werden und nicht als Teilsets.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE
NAVTEQ garantiert, dass, vorbehaltlich der unten angegebenen Warnhinweise, innerhalb eines Zeitraumes von 12 Monaten nach dem Erwerb Ihrer Kopie der Datenbank diese im Wesentlichen entsprechend der zum Zeitpunkt des Erwerbs gültigen Kriterien von NAVTEQ für Genauigkeit und Vollständigkeit funktioniert; diese Kriterien werden auf Nachfrage von NAVTEQ zur Verfügung gestellt. Sollte die Datenbank nicht in Übereinstimmung mit dieser eingeschränkten Garantie funktionieren, wird NAVTEQ angemessene Schritte zur Reparatur oder einen Austausch der Datenbank vornehmen. Sollten diese Schritte nicht dazu führen, dass die Datenbank entsprechend der hier angegeben Garantie funktioniert, können Sie entweder einen angemessenen Teil des Kaufpreises zurückerstattet bekommen oder diesen Vertrag wiederrufen. Dies ist die einzige Verpflichtung von NAVTEQ und Ihr einziges Rechtsmittel gegen NAVTEQ. Ausgenommen der in diesem Absatz ausdrücklich gemachten Angaben werden von NAVTEQ weder Garantien gegeben noch Zusicherungen gemacht in Bezug auf die Verwendung von Ergebnissen der Benutzung der Datenbank, sei es hinsichtlich der Richtigkeit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder anderen Aspekten. NAVTEQ garantiert nicht, dass die Datenbank frei von Fehlern ist oder sein wird. Keine von NAVTEQ, Ihrem Händler oder anderen Personen mündlich oder schriftlich gegebene Information oder Beratung kann einen Garantieanspruch erzeugen oder den Umfang der oben beschriebenen eingeschränkten Garantie erweitern. Die in diesem Vertrag dargelegte eingeschränkte Garantie hat keinen Einfluss oder Auswirkungen auf gesetzlich festgelegte Rechte, die Sie eventuell aufgrund der gesetzlichen Garantie für versteckte Mängel haben.

Falls Sie die Datenbank nicht direkt von NAVTEQ bezogen haben, haben Sie eventuell gesetzlich festgelegte Rechte gegenüber der Person, von der Sie die Datenbank erworben haben, zusätzlich zu den Rechten, die NAVTEQ Ihnen entsprechend der Gesetze an Ihrem Wohnort wie unten angegeben einräumt. Die oben gegebene Garantie von NAVTEQ hat keinen Einfluss auf solche gesetzlich festgelegten Rechte und Sie können solche Rechte zusätzlich zu der hier eingeräumten Garantie geltend machen. NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG
Der Preis der Datenbank enthält keine Risikoübernahme möglicher indirekter oder unbegrenzt direkter Schäden, die in Verbindung mit der Nutzung der Datenbank entstehen können. Dementsprechend kann NAVTEQ unter keinen Umständen, weder aufgrund eines Vertrages oder einer unerlaubten Handlung noch einer Garantie, für irgendeine Art von indirekten Schäden oder Folgeschäden, einschließlich ohne Einschränkungen dem Verdienstausfall, Verlust von Daten oder der Nutzungsmöglichkeit, die Ihnen oder einer anderen Person durch die Verwendung der Datenbank entstehen, haftbar gemacht werden, selbst wenn NAVTEQ auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. In jedem Fall ist die Haftung von NAVTEQ für direkte Schäden auf den Preis der Kopie der Datenbank beschränkt.

DIE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG, WIE SIE IN DIESEM VERTRAG DARGELEGT WURDE, BEEINFLUSST ODER BEEINTRÄCHTIGT NICHT IHRE GESETZLICH FESTGELEGTEN RECHTE, WELCHE AN DEM ORT GÜLTIG SIND, AN DEM SIE DIE DATENBANK ERWORBEN HABEN, AUSSER IM ZUGE EINES GESCHÄFTS.

WARNHINWEISE
Die Datenbank kann aufgrund der vergangenen Zeit, veränderten Umständen, den verwendeten Quellen und der Art, wie umfassende geographische Daten erfasst werden, ungenaue oder unvollständige Informationen enthalten. Die Datenbank enthält keine Informationen zu – unter anderem – der Sicherheit einer Gegend; Polizeipräsenz; Notfalldiensten; Baustellen; Straßen- oder Spursperrungen; Geschwindigkeitsbegrenzungen und anderen Einschränkungen; Gefällen oder Neigungen der Straße; Höhen-, Gewichts- oder anderen Beschränkungen auf Brücken; Besonderen Ereignissen, Verkehrsaufkommen; oder Reisezeit und gibt dazu auch keine Informationen wieder.

ANWENDBARES RECHT
Dieser Vertrag unterliegt dem Recht des Gerichtsstandes Ihres Wohnortes zum Zeitpunkt des Erwerbs der Datenbank. Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt Ihren Wohnsitz außerhalb der Europäischen Union oder der Schweiz haben, gilt die Rechtsprechung des Ortes in der Europäischen Union oder der Schweiz, an dem Sie die Datenbank erworben haben. In allen anderen Fällen oder falls der Gerichtsstand des Ortes, an dem Sie die Datenbank erworben haben, nicht zu bestimmen ist, gelten die Gesetze der Niederlande. Die Gerichte Ihres Wohnortes zum Zeitpunkt des Erwerbs der Datenbank sind zuständig für alle Auseinandersetzungen bezüglich dieses Vertrages, ohne dabei das Recht von NAVTEQ zu beeinträchtigen Ansprüche an Ihrem derzeitigen Wohnort zu erheben.

INHALT

Austria :	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
France :	source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France
Germany :	Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen
Great Britain :	© Based upon Crown Copyright material.
Greece :	Copyright Geomatics Ltd.
Italy :	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana
Norway :	Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal :	Source: IgeoE – Portugal
Spain :	Información geográfica propiedad del CNIG
Sweden :	Based upon electronic data © National Land Survey Sweden
Switzerland :	Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

INSTALLATION

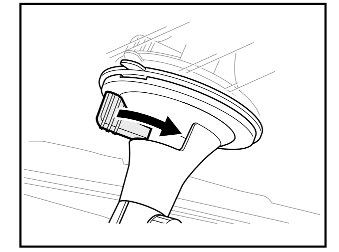
Das Anbringen des Blackbird

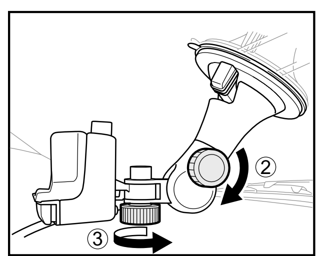


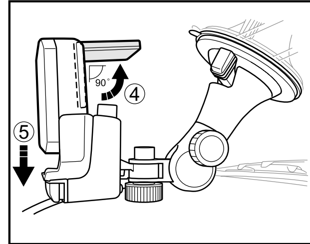
WARNUNG

Eine falsche Installation kann dazu führen, dass das Navigationssystem beim Fahren aus der Station fällt. Darauf achten, dass alle Verschlüsse und Feststellräder festgezogen sind.

Das Navigationsgerät nicht während der Fahrt installieren.







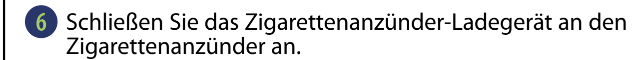
1. Suchen Sie eine für das Navigationssystem geeignete Stelle. Achten Sie vor dem Befestigen darauf, dass sowohl Saugnapf als auch Windschutzscheibe sauber und schmutz- und fettfrei sind.
   Setzen Sie den Saugnapf auf die Windschutzscheibe. Betätigen Sie den Hebel, um die Position durch Unterdruck zu fixieren.
2. Drehen Sie das Feststellrad zum Einstellen der Auf/Ab-Position entgegen dem Uhrzeigersinn. Drehen Sie das Rad dann im Uhrzeigersinn, um die Position zu fixieren.
3. Drehen Sie das Feststellrad zum Einstellen der Rechts/Links-Position im Uhrzeigersinn. Drehen Sie das Rad dann entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Position zu fixieren. DAS GERÄT MUSS SO ANGEBRACHT WERDEN, DASS DIE SICHT DES FAHRERS NICHT BEHINDERT WIRD.



4. Öffnen Sie die Antenne, bevor Sie das Navigationssystem in die Station einsetzen. Stellen Sie für den besten Empfang die Antenne in einem Winkel von 90 Grad zum Hauptgerät auf.



5. Schieben Sie das Navigationssystem in die Station, bis sie hörbar einrastet.

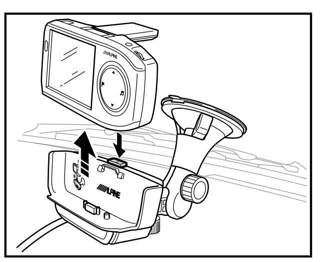


6. Schließen Sie das Zigarettenanzünder-Ladegerät an den Zigarettenanzünder an.

ACHTUNG

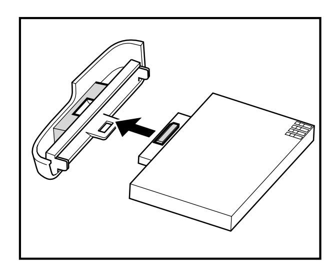
Das Navigationssystem beim Verlassen des Fahrzeugs entfernen, um Diebstahl zu verhindern.

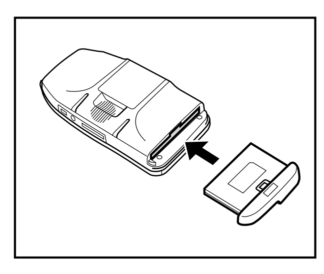
Das Navigationssystem aus der Station entfernen



1. Drücken Sie auf die Auswurftaste an der Station und halten Sie sie gedrückt.
2. Greifen Sie das Navigationssystem hinter der Antenne und entfernen Sie es, indem Sie es nach oben aus der Station heraus schieben.

Einsetzen des Akkus





⚠ WARNUNG

Das Gerät vor Einlegen oder Entfernen des Akkus stets ausschalten. Nichtbeachten kann zu Beschädigung des Geräts führen.

1. Legen Sie den Blackbird mit der Vorderseite nach unten auf eine ebene Oberfläche.
2. Drücken Sie auf den Akkufachdeckel und ziehen Sie ihn vom Gehäuse des Hauptgeräts ab.
3. Der Akku rastet hörbar im Akkufachdeckel ein.
4. Setzen Sie die Akkugruppe wieder in das Hauptgerät ein und schieben Sie sie ein, bis sie hörbar einrastet.

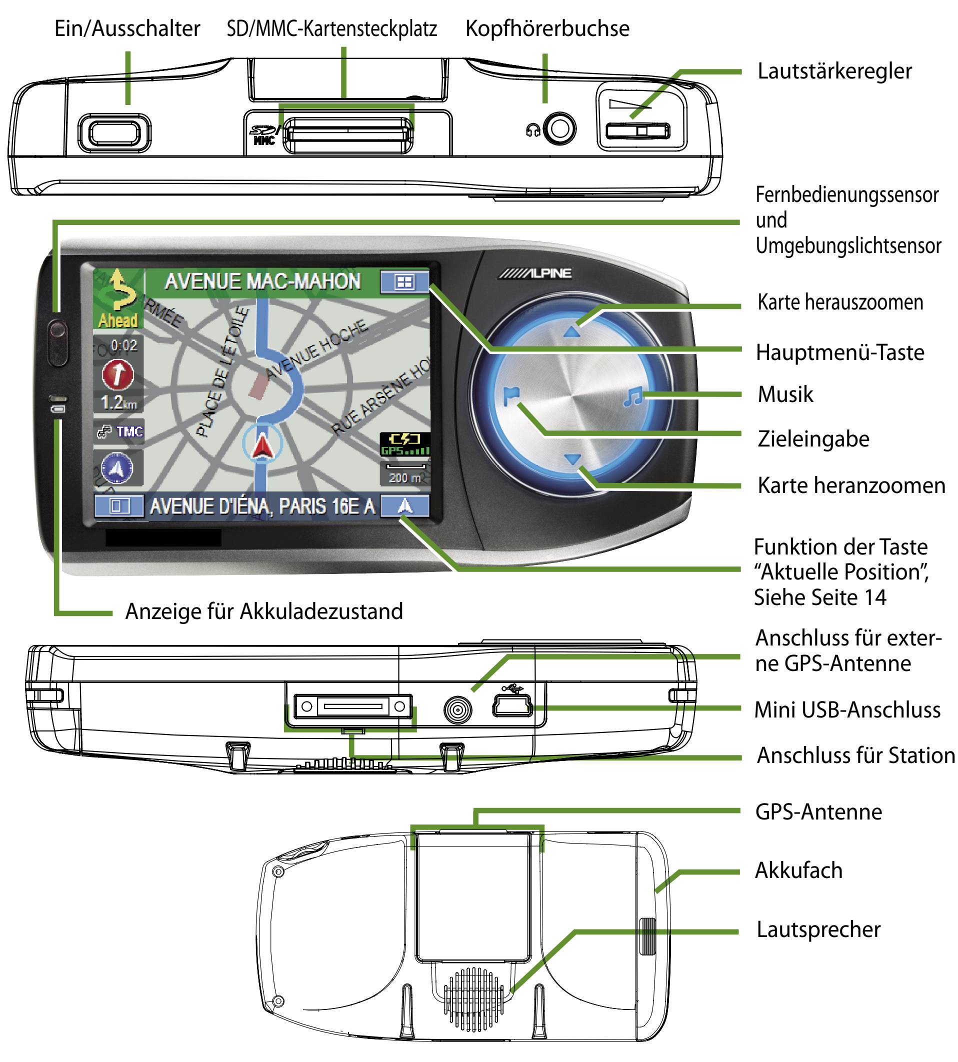
Hinweis: Es wird empfohlen, den Akku mit dem beiliegenden Netzteil vor Gebrauch des Geräts 8 Stunden aufzuladen. Vermeiden Sie es, den Akku zu entfernen. Wenn der Akku ausgetauscht werden muss, entsorgen Sie ihn entsprechend den geltenden Bestimmungen zu gefährlichen Stoffen.

Den Blackbird zurücksetzen (Reset)

Für den Fall, dass das System zurückgesetzt werden muss, halten Sie vorher bitte an einer sicheren und zulässigen Stelle an. Führen Sie eine Büroklammer oder ein ähnliches Objekt in das Resetloch ein (unter der GPS-Antenne in der oberen linken Ecke der Aussparung) und drücken Sie die Reset-Taste mindestens für 1 Sekunde. Drücken Sie dann den Ein/Ausschalter 2 Sekunden lang, um das System anschließend neu zu starten. Das System startet neu.

SYSTEM MERKMALE

Blackbird Portable Navigation System

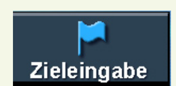


Anzeige für Akkuladezustand

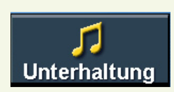
Diese Anzeige leuchtet auf, wenn der Akku aufgeladen wird oder aufgeladen werden muss. Unter normalen Umständen wird der vollständig entleerte Akku in drei Stunden vollständig aufgeladen.

GRÜN	Der Akku ist vollständig aufgeladen.	ROT	Der Akku muss aufge laden werden.
GELB	Der Akku wird gerade geladen.		

Hauptmenü



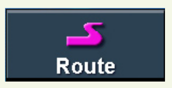
Einstellen und Speichern der Ziele. ➔ Seite 16



Musik wiedergeben. ➔ Seite 38



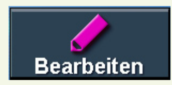
Von überall wieder nach Hause finden. ➔ Seite 26



Alternative Routen zu einem Ziel modifizieren oder auswählen. ➔ Seite 27



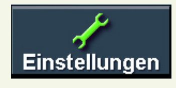
Navigationsdemonstration und Systeminformationen ansehen. ➔ Seite 34



Heimadresse und Adressbuch bearbeiten ➔ Seite 28



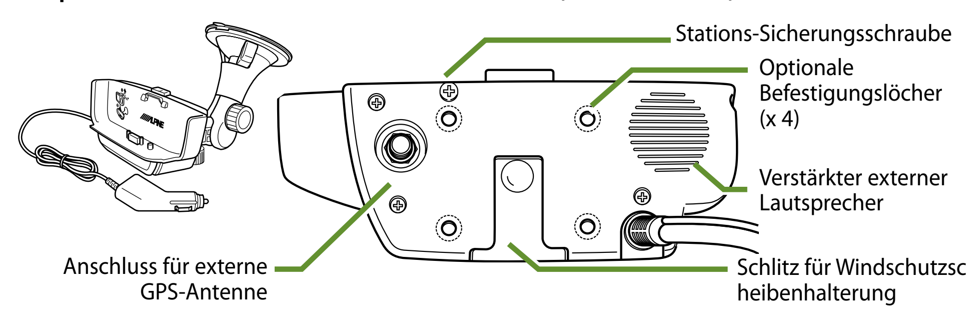
Die Verkehrsinfo-Funktion erlaubt es Ihnen Verkehrsinformationen in Echtzeit abzurufen. ➔ Seite 36



Das Navigationssystem anpassen. ➔ Seite 31

Station mit Zigarettenanzünder-Ladegerät

- **Optional ist eine externe GPS-Antenne als Zubehör erhältlich (Modell # PMD-ANT1)**

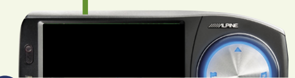


Benutzerregistrierung

Bitte registrieren Sie Ihren Blackbird auf unserer Website www.alpine-europe.com. Sie können von uns Informationen über Softwareaktualisierungen, neue Alpine Produkte, usw. erhalten.

Einschalten

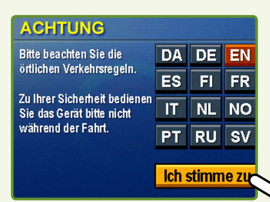
Ein/Ausschalter



1. Den Ein/Ausschalter drücken und 2 Sekunden lang halten.



2. Der Begrüßungsbildschirm erscheint.



3. Wählen Sie eine Sprache und lesen Sie die Warnhinweise sorgfältig. Drücken Sie **Ich stimme zu** um die Karte anzuzeigen.



4. Die letzte bekannte Position wird auf der Karte angezeigt.

Ausschalten

Den Ein/Ausschalter drücken und 2 Sekunden lang halten.

Ziel wählen und los geht's!





1. Drücken Sie **Hauptmenü**. Wählen Sie **Zieleingabe** im Hauptmenü, oder drücken Sie die Zieleingabe-Taste.



4. Blättern Sie die Liste durch. Wählen Sie die gewünschte POI-Liste. (In diesem Beispiel wird **SEHENSWÜRDIGKEIT** gewählt.)



7. Wählen Sie den Ort mit der richtigen Adresse.

Kartenfunktion, siehe Seite 14.

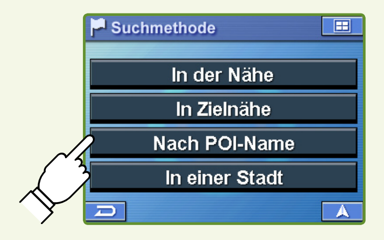
Das folgende Beispiel beschreibt kurz, wie man ein Ziel eingibt.



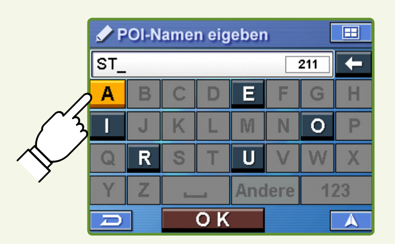
2 Wählen Sie die gewünschte Routenoption.
(In diesem Beispiel wird **POI** gewählt.)



3 Wählen Sie eine Suchmethode.
(In diesem Beispiel wird **Nach POI-Kategorie** gewählt.)



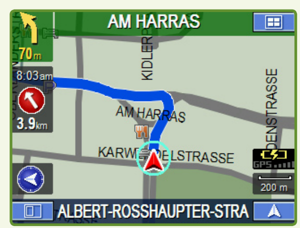
5 Wählen Sie die Suchmethode.
(In diesem Beispiel wird **Nach POI-Name** gewählt.)



6 Geben Sie den Namen des Ortes ein.
Falls es mehrere Orte mit dem gleichen Namen gibt, erscheint der Suchmethoden-Bildschirm.



8 Wählen Sie **Start**, um das Ziel festzulegen.



9 Die Karte wird angezeigt. Folgen Sie der Navigation.

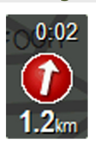
Um zur Heimadresse zu gelangen, siehe Seite 26.

Um andere Routen zu suchen, siehe Seite 27.

KARTENFUNKTION



Anzeige der geschätzten Zeit einstellen



Klicken Sie dieses Symbol, um zwischen der geschätzten verbleibenden Zeit und der geschätzten Ankunftszeit zu wechseln.

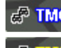
Hinweis: Die Zeiten werden auf Grundlage der durchschnittlichen Geschwindigkeit ermittelt. Die geschätzte Zeit variiert in Abhängigkeit von der Fahrzeuggeschwindigkeit. Der Pfeil zeigt immer in die Richtung des Ziels.

Die Kartenausrichtung einstellen



Klicken Sie das Symbol, um zwischen Nordausrichtung, Fahrtrichtung und 3D Ansicht zu wechseln.

Verkehrsinformationen





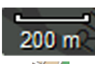
Klicken Sie das Symbol, um Verkehrsinformationen anzuzeigen. Die Symbolfarbe wechselt zu Blau (gut), Gelb oder Rot (schlecht) entsprechend der Verkehrsbedingungen auf der Route.

Die Ansage wiederholen



Klicken Sie das Symbol, um die Ansage der Anweisung zu wiederholen.

Karte heran/herauszoomen



Klicken Sie das Symbol, um den Rollbalken anzuzeigen.



Drücken Sie auf ▲▼ oder den blauen Balken, um die Karte heran- oder herauszuzoomen.
Der Rollbalken verschwindet nach 2 Sekunden automatisch.

GPS-Status



Klicken Sie das Symbol, um die GPS Empfangsqualität anzuzeigen.

Akkuzustand



Zeigt den Zustand des Akkus an.
(Blitz) wird gerade aufgeladen.
(3 Balken) mehr als 60% aufgeladen.
(2 Balken) mehr als 40% aufgeladen.
(1 Balken) noch etwa 10% der Ladung vorhanden.

Ein Ziel direkt auf der Kartenanzeige auswählen



1. Drücken Sie an irgendeiner Stelle auf die Kartenanzeige. Das Fadenkreuz erscheint.
2. Ziehen Sie das Fadenkreuz auf die neue gewünschte Straße.

   Hinweis: Verwenden Sie den Karten-Maßstabsbalken, um die Karte herauszuzoomen, falls das Ziel weiter von der aktuellen Position entfernt ist.
3. Drücken Sie **Wählen**.
4. Wählen Sie **Als Ziel speichern**.
5. Drücken Sie **Start** auf dem Bestätigungsbildschirm.

Hinweis: Details zur Verwendung von anderen Funktionen des Bestätigungsbildschirms finden Sie auf Seite 16.



Kartenanzeige umschalten

Drücken Sie [Symbol], um zwischen Kartenanzeige, geteilter Anzeige und Pfeilanzeige umzuschalten.



Kartenanzeige
Zeigt eine bildschirmfüllende Karte der Umgebung an, während schrittweise Routenfü hrungsanweisungen gegeben werden.

Geteilte Pfeil/ Kartenanzeige
Zeigt einen großen Pfeil und die nächste Straße in einer größeren Schrift neben einem Kartenbildschirm, während schrittweise Route nführungsanweisungen gegeben werden.

Pfeilanzeige
Zeigt drei aufeinanderfolgende Manöver bis zum Ziel an, während schrittweise Rout enführungsanweisungen gegeben werden.

Ein Ziel mittels einer Adresse einstellen

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Ziel** → **Adresse**



Ein Ziel finden, indem man zuerst die Straße sucht

2. Wählen Sie **Straße eingeben**.



3. Geben Sie die ersten Buchstaben der Straße ein.
   Falls es eindeutige Treffer gibt, zeigt das System automatisch eine kurze Liste von Straßen an. Drücken Sie **OK**.
   Die Liste der passenden Straßen erscheint.

4. Wählen Sie die gewünschte Straße aus der Liste aus.



5. Geben Sie die Hausnummer ein und drücken Sie **OK**.

6. Wählen Sie die gewünschte Stadt.
   Falls es mehrere Treffer gibt, zeigt das System eine Liste der Städte an, in denen es eine Straße mit der von Ihnen eingegebenen Hausnummer gibt.



7. Der Bestätigungsbildschirm erscheint.
   Für weitere Details siehe unten.

Bildschirm "Ziel bestätigen"

Start

Ein Ziel wählen und eine Karte anzeigen.



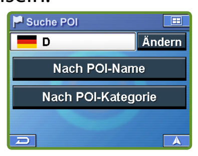
Routenoptionen

Eine alternative Route finden.
(siehe Seite 26.)



Das Land ändern

Falls Sie ein anderes als das angezeigte Land wählen wollen, drücken Sie **Ändern**, um zu einem anderen Land zu wechseln.



Buchstaben eingeben

Die gewählten Zeichen werden angezeigt.



- ← Einen Buchstaben löschen
- ⎵ Leerzeichen einfügen
- 123 Zur Zahleneingabe wechseln

Ein Ziel finden, indem man zuerst die Stadt sucht

2. Wählen Sie **Stadt eingeben**.

3. Geben Sie die ersten Buchstaben der Stadt ein und drücken Sie **OK**.
   Falls es eindeutige Treffer gibt, zeigt das System automatisch eine kurze Liste von Städten an. Wählen Sie die gewünschte Stadt.

4. Geben Sie die ersten Buchstaben der Straße ein. Drücken Sie **OK**.
   Die Liste der passenden Straßen erscheint. Wählen Sie die gewünschte Straße.

5. Geben Sie die Hausnummer ein.

6. Der Bestätigungsbildschirm erscheint.
   Für weitere Details siehe unten.

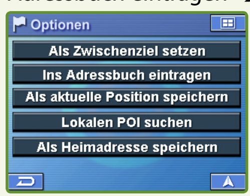






Optionen

Lokalen POI suchen → S.24
Als Zwischenziel speichern → S.25
Ins Adressbuch eintragen → S.24



Karte

Überprüfen Sie das Ziel auf der Karte. Drücken Sie [Zurück-Symbol] um zum Bestätigungsbildschirm zurückzukehren.



Ein Ziel mittels POI einstellen

Sie können aus über 1 Millionen Point-of-Interest (POI) Orten wählen, die in Ihrem Blackbird Portable Navigation System gespeichert sind. Diese Ziele sind nach dem Namen der POI oder POI Kategorien sortiert und werden mit aufsteigender Entfernung zu Ihrer aktuellen Position angezeigt.

1. Wählen Sie **Hauptmenü**
   → **Zieleingabe**
   → **POI**

Ein Ziel anhand eines POI-Namens suchen

2. Wählen Sie **Nach POI-Name**.

3. Geben Sie den gewünschten POI-Namen ein. Drücken Sie **OK**.
   Eine Liste mit Namen erscheint.

   Hinweis: Verwenden Sie die Pfeile auf der rechten Seite der Liste um die gelbe Hervorhebung zu bewegen. Dadurch werden für jeden Eintrag in der POI-Datenbank detaillierte Angaben zur Adresse und Telefonnummer (falls vorhanden) angezeigt.



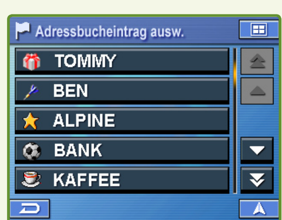
4. Wählen Sie den POI mit der gewünschten Adresse.
   Bei Notdiensten wie Polizeistationen, Krankenhäusern, usw. sollten Sie zuerst überprüfen, ob diese noch vorhanden sind, bevor Sie aufbrechen.



5. Der Bestätigungsbildschirm erscheint. Drücken Sie **Start** um das Ziel festzulegen und mit der Routenführung zu beginnen.

Ein Ziel mittels des Adressbuches einstellen

1. Wählen Sie **Hauptmenü**
   → **Zieleingabe**
   → **Adressbuch**



2. Wählen Sie das gewünschte Ziel.

3. Der Bestätigungsbildschirm erscheint. Drücken Sie **Start** um das Ziel festzulegen und mit der Routenführung zu beginnen.

   Um eine Adresse im Adressbuch zu speichern, siehe Seite 24.

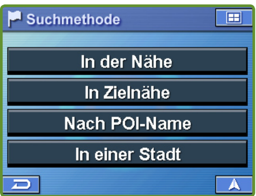
Ein Ziel anhand einer POI-Kategorie suchen



2 Wählen Sie **Nach POI-kategorie**.

3 Wählen Sie eine gewünschte POI-Kategorie.

4 Wählen Suchmethode.



In der Nähe

5 Die Liste mit POI-Namen erscheint, geordnet nach aufsteigender Entfernung von der aktuellen Position des Fahrzeugs.

6 Wählen Sie den POI → **Start**



Nach POI-Name

5 Befolgen Sie Schritt 3 bis 5 unter “Ein Ziel anhand eines POI-Namens suchen” auf Seite 18.

Nach Stadt

5 Geben Sie die Stadt ein und wählen sie eine Stadt.

6 Die Liste mit POI-Namen erscheint, geordnet nach aufsteigender Entfernung von der gewählten Stadt. Wählen Sie den gewünschten POI.

7 Wählen Sie den Ort → **Start**



In Zielnähe

5 Die Liste mit POI-Namen erscheint, geordnet nach aufsteigender Entfernung zum Ziel.

6 Wählen Sie den Ort → **Start**

ZIELEINGABE

Ein Ziel mittels eines kürzlich eingegeben Ziels einstellen



1. Wählen Sie **Hauptmenü**
   → **Zieleingabe**
   → **Vorherige**

2. Die Liste mit den neuesten Zieleingaben erscheint.
   Wählen Sie das Ziel.

3. Der Bestätigungsbildschirm erscheint.
   Drücken Sie **Start** um das Ziel festzulegen und mit der Routenführung zu beginnen.

Hinweis: Details zur Verwendung von anderen Funktionen des Bestätigungsbildschirms finden Sie auf Seite 16.

Ein Ziel mittels einer Postleitzahl einstellen



1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Zieleingabe**
   → **Postleitzahl**

2. Geben Sie die gewünschte Postleitzahl ein und drücken Sie **OK**.
   Die Liste mit Postleitzahlen erscheint. Wählen Sie die gewünschte Postleitzahl.

3. Geben Sie die ersten Buchstaben der Straße ein. Drücken Sie **OK**.
   Die Liste der passenden Straßen erscheint. Wählen Sie die gewünschte Straße.

4. Geben Sie die Hausnummer ein.

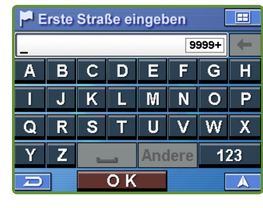
   Drücken Sie **Start** auf dem Bestätigungsbildschirm.

Hinweis: 3 und 4 sind in Großbritannien nicht erforderlich.

Ein Ziel mittels einer Kreuzung einstellen

1 Wählen Sie **Hauptmenü**.
→ **Zieleingabe**
→ **Kreuzung**

Ein Ziel anhand der Straße suchen



2 Wählen Sie **Straße eingeben**.

3 Geben Sie die Straße ein.
Drücken Sie **OK**.
Die Liste der passenden Straßen erscheint.
Wählen Sie die gewünschte Straße.



4 Geben Sie die zweite Straße ein.
Falls es nur eine Straße gibt, welche die erste Straße kreuzt, erscheint diese Straße automatisch.



5 Der Bestätigungsbildschirm erscheint.
Drücken Sie **Start**.

Hinweis: Details zur Verwendung von anderen Funktionen des Bestätigungsbildschirms finden Sie unten auf Seite 16.

Ein Ziel anhand einer Stadt suchen

Falls Sie den Namen der Stadt wissen, in der Sie eine Kreuzung suchen, geben Sie die Stadt ein. Die Auswahl der Straßen wird automatisch eingeschränkt. Dies Spart Zeit bei der Eingabe der Informationen zur Straße.

2 Wählen Sie **Stadt eingeben**.

3 Geben Sie die Stadt ein und wählen dann eine Stadt aus der Liste.

4 Geben Sie die erste Straße ein.

5 Geben Sie die zweite Straße ein.

6 Drücken Sie **Start** auf dem Bestätigungsbildschirm.

Ein Ziel in der Stadtmitte einstellen

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Zieleingabe**
   → **Stadtmitte**

2. Wählen Sie **Stadt eingeben**.

3. Geben Sie die ersten Buchstaben der Stadt ein und drücken Sie **OK**.
   Falls es eindeutige Treffer gibt, zeigt das System automatisch eine kurze Liste von Städten an. Wählen Sie die gewünschte Stadt.

4. Drücken Sie **Start** auf dem Bestätigungsbildschirm.

Ein Ziel mittels Koordinaten eingeben

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Zieleingabe**
   → **Koordinaten**



2. Geben Sie den Breitengrad Ihres Ziels ein. Drücken Sie **OK**.



3. Geben Sie den Längengrad Ihres Ziels ein. Drücken Sie **OK**.
4. Der Bestätigungsbildschirm erscheint. Drücken Sie **Start** um das Ziel festzulegen und mit der Routenführung zu beginnen.

Lokalen POI suchen

Das Navigationssystem kann Points-of-Interest (POI) rund um die Cursorposition anzeigen, während Sie die Karte scrollen.

Wie man lokale POI direkt auf der Karte sucht



1. Drücken Sie an irgendeiner Stelle auf die Kartenanzeige.
   Das Fadenkreuz erscheint.
2. Drücken Sie **Wählen**.
3. Wählen Sie **Lokalen POI suchen**.
   Wählen Sie die gewünschte Kategorie.
4. Wählen Sie den gewünschten POI.
5. Drücken Sie **Start** auf dem Bestätigungsbildschirm.

Hinweis: Details zur Verwendung von anderen Funktionen des Bestätigungsbildschirms finden Sie auf Seite 16.

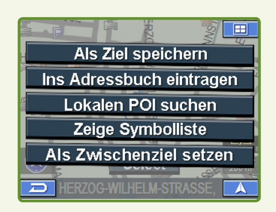
Wie man lokale POI über das Zieleingabemenü sucht

Sie können lokale POI auch über das Zieleingabemenü suchen.

1. Wählen Sie erst ein Ziel über **Zieleingabe**.
2. Wählen Sie im Bestätigungsbildschirm **Optionen**.
3. Befolgen Sie Schritte 3 bis 5 wie oben unter “Wie man lokale POI direkt auf der Karte sucht” angegeben.

Ein Ziel im Adressbuch speichern

Jedes Ziel kann im Adressbuch gespeichert werden.



1. Wählen Sie ein Ziel mit einer beliebigen Methode.
2. Wählen Sie im Bestätigungsbildschirm **Optionen**.
3. Drücken Sie **Ins Adressbuch eintragen**.

Zwischenziele setzen

Sie können bis zu 10 Zwischenziele zwischen Ihrer aktuellen Position und Ihrem Ziel setzen. Das Endziel muss vor der Eingabe der Zwischenziele eingestellt werden.

Wie man ein Zwischenziel direkt auf der Karte eingibt





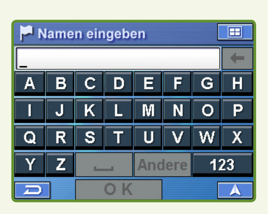
1. Drücken Sie an irgendeiner Stelle auf die Kartenanzeige.
   Das Fadenkreuz erscheint.
2. Ziehen Sie das Fadenkreuz auf das gewünschte Zwischenziel.
3. Drücken Sie **Wählen**.
4. Wählen Sie **Als Zwischenziel setzen** und drücken Sie **Neuberechnung**.
5. Sobald die Suche der Route beendet ist, wird die aktuelle Position angezeigt. Das System leitet Sie zum ersten Zwischenziel.

Wie man ein Zwischenziel über das Zieleingabemenü einfügt

Sie können ein Zwischenziel auch über das Zieleingabemenü einfügen.

1. Geben Sie ein Ziel anhand einer der auf Seite 16 bis 23 beschriebenen Methoden über das Zieleingabemenü ein.
2. Wählen Sie im Bestätigungsbildschirm **Optionen**.
3. Wählen Sie **Als Zwischenziel setzen** und drücken Sie **Neuberechnung**.
4. Der Bildschirm “Namen eingeben” erscheint. Geben Sie den gewünschten Namen ein und drücken Sie **OK**.

   Hinweis: Für Details zur Eingabe von Buchstaben siehe Seite 17.



5. Das System kehrt zum Hauptmenü zurück.

Hinweis: schauen Sie auch auf Seite 18, “Ein Ziel mittels des Adressbuches einstellen”.

HEIMADRESSE

Einen Weg zur Heimadresse suchen

Sie können von überall nach Hause gelangen, sobald Ihre Heimadresse im Menü Bearbeiten eingegeben wurde.

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → Heimadresse
2. Drücken Sie **Start** auf dem Bestätigungsbildschirm.
3. Folgen Sie der Karte, um nach Hause zu gelangen.

Hinweis: Um die Heimadresse zu ändern, siehe Seite 28.

Eine alternative Route nach Hause finden

Wählen Sie **Hauptmenü → Heimadresse → Routenoptionen**

- Schnellste Route
- Kürzeste Route
- Autobahn minimieren/maximieren
- mit/ohne gebührenpflichtiger Straße
- mit/ohne Fähre
- mit/ohne Autoreisezug
- mit/ohne Staugebührenzone



Nach Hause mit einer Taste

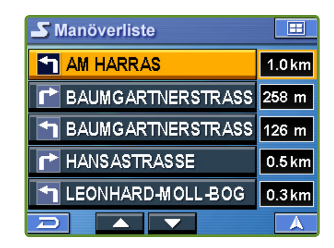
Für eine noch einfachere Methode, umgehend nach Hause geführt zu werden, können Sie die Flagge auf der runden Taste drücken und 2 Sekunden lang halten. Es wird sofort der Bestätigungsbildschirm für die Zieleingabe angezeigt und Sie werden zu Ihrer Heimadresse geführt.

Die Manöverliste während der Routenführung erneut aufrufen

Sie können sich eine Liste von Straßennamen und kommenden Abbiegungen und Straßen ansehen.



1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Route**
2. Drücken Sie **Manöverliste**.
3. Eine Liste der kommenden Straßen und Abbiegungen erscheint auf dem Bildschirm.



Um einen bestimmten Punkt anzuschauen, wählen Sie eine Straße/ein Manöver aus der Liste.

Um zur Routenliste zurückzukehren, Wählen Sie **Hauptmenü**.
→ **Route**

Eine alternative Route suchen

Drücken Sie **Hauptmenü**.
→ **Route**
→ **Routenoptionen**

Sie können eine andere Route unter Vorgabe der schnellsten Route, der kürzesten Route, maximierter/minimierter Autobahnstrecke, mit/ohne gebührenpflichtiger Strecke, usw. auswählen und neu berechnen.

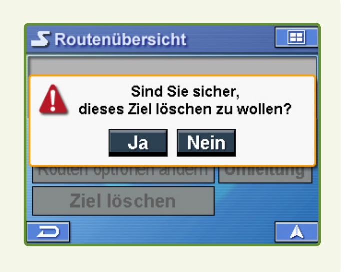
Eine Straße umfahren

Drücken Sie **Hauptmenü.**
→ **Route**
→ **Umfahren**

Sie können die aktuelle Straße, eine andere Straße auf der berechneten Route oder eine Verkehrsstörung umfahren.

Route löschen

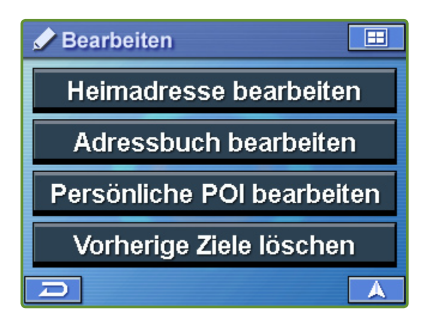
Wählen Sie **Hauptmenü** → **Route**
→ **Ziel löschen** → **Ja**



Hinweis: Nach dem Löschen des Ziels können Sie das Routenmenü erst wieder aufrufen, wenn ein neues Ziel gewählt wurde. Um das Ziel ein festzulegen, siehe Zieleingabemenü auf Seite 16.

BEARBEITEN

Orte und Adressen können im Adressbuch gespeichert werden, um schneller aufgerufen werden zu können. Auch weitere Informationen wie Telefonnummern und Symbole können bearbeitet werden.



Heimadresse bearbeiten

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Bearbeiten**
2. Drücken Sie **Heimadresse bearbeiten**.
3. Der Bildschirm “Heimadresse bearbeiten” erscheint.
   Für weitere Details siehe unten.



Name Drücken Sie **Name** um den angezeigten Namen des gespeicherten Ortes zu ändern.

Hinweis: Für Details zur Eingabe von Buchstaben siehe Seite 17.



Bildschirm “Namen eingeben”

Adressbuch bearbeiten

1. Wählen Sie **Hauptmenü.** → **Bearbeiten**
2. Drücken Sie **Adressbuch bearbeiten**
3. Die Adressliste erscheint. Wählen Sie das Ziel, das Sie bearbeiten möchten.
4. Der Bildschirm "Adresse bearbeiten" erscheint. Für weitere Details siehe unten.

Hinweis: Wählen Sie **ALLE LÖSCHEN**, um alle im Adressbuch gespeicherten Adressen zu löschen.

Vorherige Ziele löschen

1. Wählen Sie **Hauptmenü**. → **Bearbeiten**
2. Drücken Sie **Vorh. Ziele löschen**.
3. Wählen Sie das Ziel, das Sie löschen möchten.
4. Drücken Sie **JA** auf dem Bestätigungsbildschirm, um das Ziel zu löschen.

Hinweis: Wählen Sie **ALLE LÖSCHEN**, um alle kürzlich eingegebenen Ziele zu löschen.

Tel Drücken Sie **Tel**, um die Telefonnummer des gespeicherten Ortes zu ändern.

Karte Drücken Sie **Karte**, um eine Voransicht des Ortes auf der Karte gezeigt zu bekommen.

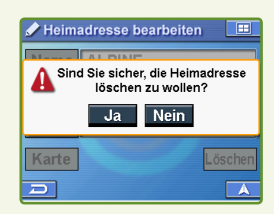
Um zurück zum Bearbeitungsmenü zu gelangen, **Hauptmenü** → **Bearbeiten**

Löschen Drücken Sie **Löschen**, um den gespeicherten Ort zu löschen.

Symbol Drücken Sie **Symbol**, um das Symbol des gespeicherten Ortes auf der Karte zu ändern.



Bildschirm "Telefonnummer bearbeiten"



Bildschirm "löschen"



Bildschirm "Symbol wechseln"

EINSTELLUNGEN

Sie können die Einstellungen für Anzeige, Routenführung, Uhr, Maßeinheit und FM-Frequenz im Einstellungsmenü anpassen.

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
2. Wählen Sie **Einstellungen**.
3. Der Einstellungsbildschirm erscheint.



Anpassen der Anzeige



Farbe der Karte einstellen

Tag - Anzeige in hellen Farbtönen
Nacht - Anzeige in dunklen Farbtönen
Auto - schaltet automatisch zwischen Tag- und Nacht-Modus um

Symbole auf der Karte anzeigen und bearbeiten

POI-Symbole, das Heimadressen-Symbol und Symbole, die im Adressbuch verwendet werden, können im Menü für Displayeinstellungen ein- und ausgeschaltet werden. Sie können diese Symbole auch ändern.

Das Kartendesign einstellen

Sie können zwischen 2 Kartendesigns wählen.

Hintergrundfarbe

Sie können zwischen einem grauen und einem blauen Hintergrund für alle Menüs wählen.

Wegmarkierung

Die Wegmarkierungsfunktion erlaubt es Ihnen, eine gepunktete Wegmarkierung ein- und auszuschalten, die den Verlauf des Fahrzeugsymbols anzeigt. Dis ist besonders hilfreich für Liebhaber von Geländefahrten.

Helligkeit

Die Helligkeit des Bildschirms kann angepasst werden.

Anpassen der Routenführung

Die Sprachausgaben ein- und ausschalten
Hier können Sie die Sprachausgabe der Routenführung Ein und Aus schalten.

Navi Mix Volume ändern
Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe auf die Musik abstimmen.

Anzeige der geschätzten Zeit einstellen
Die geschätzte verbleibende Zeit oder die geschätzte Ankunftszeit können hier eingestellt werden. Sie können auch direkt auf der Kartenanzeige zwischen verbleibender Zeit und geschätzter Ankunftszeit wechseln. Siehe Seite 14.

Zeiteinstellungen

Sie können die Zeitzone und Sommerzeit einstellen.

Maßeinheit und Tastatur einstellen

Sie können die Maßeinheit wählen.

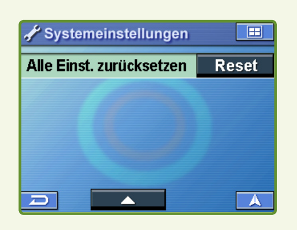


Systemeinstellungen konfigurieren



Einstellungen für den FM Sender / Frequenz
Nur beim US Modell.

Fernbedienung
Hier können Sie die Fähigkeit des Systems einschalten, Signale einer Fernbedienung zu erhalten. Die Fernbedienungsfunktion auf AUS zu stellen verlängert die Akkulaufzeit, wenn das System nicht an die Station oder den Netzadapter angeschlossen ist.



Quittungstöne
Der Tastenton (Piepton) kann Ein/Aus geschaltet werden.

Alle Einstellungen zurücksetzen
Hier können sie alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Einstellungen für die Verkehrsinfo vornehmen

Hinweis: Dieser Service steht in einigen Ländern oder aufgrund schlechten Radioempfangs möglicherweise nicht zur Verfügung.



Land auswählen

Auto - das System wählt automatisch das Land, in dem Sie sich befinden.

Manuell - Sie können manuell ein bestimmtes Land auswählen, besonders, wenn Sie im Grenzgebiet Probleme mit dem Empfang haben.

Einen Radiosender auswählen

Auto - das System wählt automatisch einen Sender mit gutem Empfang.

Manuell - Sie können einen bestimmten Sender manuell auswählen. Es kann einige Minuten dauern, um alle Radiosender zu durchsu-chen.

Dynamische Führung

Auto - das System berechnet automatisch eine neue Route, falls es auf der aktuellen Route eine Verkehrsstörung gibt.

Manuell - das System fragt nach, ob Sie eine Verkehrsstörung auf der aktuellen Route umfahren möchten.

Aus - das System berücksichtigt keine Verkehrsstörungen.

Symbole anzeigen

Sie können Symbole, die Verkehrsstörungen anzeigen, auf der Karte ein- und ausblenden.

Eine simulierte Navigation

Sie können sich eine Demonstration der Sprach- und Routenführung des Navigationssystems ansehen.
Hinweis: Wählen Sie ein Ziel, bevor Sie die Demonstration starten.

Eine Demonstration starten



1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
2. Wählen Sie **Information**.
3. Wählen Sie **Start Demo**.
4. Die Demonstration beginnt.

Eine Demonstration beenden

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
2. Wählen Sie **Information**.
3. Wählen Sie **Stop Demo**.
4. Die Demonstration wird beendet.

Reiseinformationen ansehen

Der Kilometerzähler zeigt die Länge der Route an und die Reisezeit.



1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Information**
2. Wählen Sie **Reiseinformationen**.

Hier bekommen Sie verschiedene Arten von Informationen zu Ihrer aktuellen Fahrt angezeigt.
Durchschnitt: Durchschnittliche Geschwindigkeit seit Reiseinfo zurückgesetzt wurde.
Gesamtdurchschnitt: Durchschnittliche Geschwindigkeit seit Fahrtbeginn.
Höchstgeschwindigkeit: Maximale Geschwindigkeit, die bei dieser Fahrt erreicht wurde.
Fahrzeit: Zeit, in der sich das Fahrzeug bewegt hat, seitdem Reiseinfo das letzte Mal zurückgesetzt wurde.
Standzeit: Zeit, in der sich das Fahrzeug nicht bewegt hat, seitdem Reiseinfo das letzte Mal zurückgesetzt wurde.
Gesamtzeit: Gesamtzeit der Fahrt, was immer der Summer der Fahrzeit und der Standzeit entspricht.

GPS-Status ansehen

Sie können sich die dynamische Positionsinformationen vom Satelliten, wie Signalstärke, Kompass (Richtungsinfor mationen), Breiten-/Längengrad, ungefähre Höhe über NN und Geschwindigkeit ansehen. Mit dieser Funktion können Sie Informationen zum GPS Satellitensignal ansehen. Eine Erklärung der Anzeige wird weiter unten gegeben.

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Information**
2. Wählen Sie **GPS-Status**.

Die folgenden Mitteilungen werden angezeigt, während der GPS-Empfänger Satelliten sucht:

"Suche GPS-Satelliten": Blackbird sucht den Himmel nach GPS-Satelliten ab.

"Empfange GPS-Signal": Blackbird ermittelt Informationen zur Position von 1 bis 3 Satelliten, während er nach weiteren Satelliten sucht (es werden mindesten 4 benötigt).

"Berechne GPS-Position": Blackbird benötigt ein (für 30 Sekunden) ununterbrochenes Signal von mindestens 4 gefundenen Satelliten, um Ihrer Position genau bestimmen zu können.

"Vorübergehend schwacher GPS-Empfang": Gewitter, dichtes Laub oder hohe Gebäude in der Umgebung können kurzfristig die Korrektur der Position verhindern (akzeptabel wenn weniger als 30 Sekunden).

"Schwaches GPS-Signal, keine Position": Sie befinden sich in einem Gebiet, in dem das GPS-Signal anhaltend schwach ist (für mehr als 30 Sekunden), was es unmöglich macht, Ihre Position zu korrigieren.

"Kein Empfang, keine Satelliten": Sie befinden sich in einem Gebiet, in dem der Empfang von den GPS-Satelliten blockiert wird.

Systeminformationen ansehen

Sie können auf diesem Bildschirm die Anwendungssoftware, Datenbankversion und andere Informationen überprüfen. Notieren Sie sich diese Informationen und teilen Sie sie mit, wenn Sie sich an den Alpine-Kundendienst oder einen autorisierten Alpine-Händler wenden.



1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Information**
2. Wählen Sie **Systeminformationen**.

Verkehrsstörung, die nicht auf der berechneten Route liegt



Verkehrsstörung auf der berechneten Route, welche die dynamische Führung auslöst (ruhender Verkehr, stockender Verkehr, Straßensperrung usw.)

Verkehrsstörung auf der berechneten Route, welche die dynamische Führung nicht auslöst (Baustelle, Spursperrung usw.)

Die Verkehrssituation überprüfen

Hinweis: Dieser Service steht in einigen Ländern oder aufgrund schlechten Radioempfangs möglicherweise nicht zur Verfügung.

1. Wählen Sie **Hauptmenü**.
   → **Verkehrsinfo** oder drücken Sie auf das TMC-Symbol auf der Karte.
2. Eine Liste mit Verkehrsstörungen erscheint.



Nach Entfernung/Nach Straße

Die Liste kann nach Entfernung zu Ihrer aktuellen Position oder Straßennamen sortiert werden.

Auf Route

Sie können mit dieser Taste wählen, ob nur Verkehrsstörungen auf der aktuellen Route oder alle Verkehrsstörungen angezeigt werden.

Weitere Informationen zu einer Verkehrsstörung erhalten

Sie können weitere Informationen zu einer bestimmten Verkehrsstörung erhalten, indem Sie auf den entsprechenden Eintrag in der Liste der Verkehrsstörungen drücken.



Hinweis: Der Umfang der Informationen hängt von den Daten ab, die der Serviceanbieter sendet.

Karte

Die Position der Verkehrsstörung wird auf der Karte angezeigt.

Detail

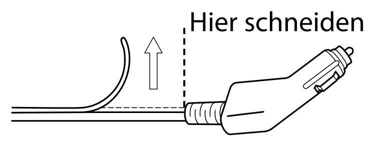
Details zu der Verkehrsstörung werden angezeigt, sofern Informationen dazu vorhanden sind.

Zur Verbesserung des Empfangs von Verkehrsfunk folgende Anweisungen beachten

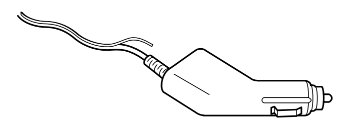
Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich an einen autorisierten Alpine-Händler oder den Alpine-Kundendienst.

Methode 1

1. Trennen Sie die RDS-Antenne vom Stromkabel.
Lösen Sie etwa **13 cm / 5 Inch**.



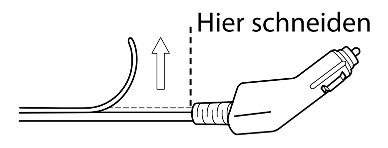
2. Lassen Sie die RDS-Antenne frei hängen (Abbildung unten).



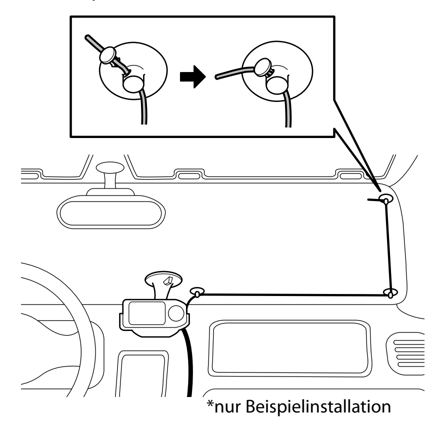
(Wenn sich dadurch der Verkehrsfunk-empfang nicht verbessert, fahren Sie mit Methode 2 fort.)

Methode 2

1. Trennen Sie die RDS-Antenne über die gesamte Länge vom Stromkabel, so dass dieses nur noch mit der Station verbunden ist.



2. Befestigen Sie die RDS-Antenne mit Saugnäpfen an der Windschutzscheibe (Abbildung unten).



*nur Beispielinstallation

Audiodateien anhören



Drücken Sie **M.I.X.** um die Lieder in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.
Drücken Sie **M.I.X.** erneut, um die zufällige Wiedergabe zu beenden.

Drücken Sie **REPEAT** um Songs zu wiederholen.
Drücken Sie **REPEAT** erneut, um die Wiederholung zu beenden.

Musik auf Ihrem Blackbird abspielen

Sie können Musikdateien im MP3 oder WMA Format* von SD oder MMC Karte abspielen. Wenn Sie Ihren Blackbird benutzen, kann Ihre Musik für eine bessere Übersicht in Unterverzeichnissen geordnet werden.

*Blackbird unterstützt nur MP3 und WMA Dateien ohne DRM.

1. Führen Sie eine SD oder MMC Karte, auf der sich Verzeichnisse mit Musikdateien befinden, in den SD/MMC Steckplatz. Das System sucht nach Musik.
2. Drücken Sie **Verzeichnissuche** um die Speicherkarte zu durchsuchen.
3. Wählen Sie ein Verzeichnis und dann einen Song, der gespielt werden soll. Die Musikwiedergabe beginnt mit dem gewählten Song.

Wie Sie die Routenführung und Musik über Ihr Autoradio hören können

(Nur beim US Modell)

Den Sender einschalten und Musik über Ihr Radio abspielen

Sie können mit Blackbird Musik und die Sprachausgabe der Routenführung direkt an ihr FM Radio senden.

1. Schließen Sie die Station an den Zigarettenanzünder/Stromversorgung Ihres Fahrzeugs an.
2. Schieben Sie den Blackbird in die Station (für Details siehe Seite 8).
3. Schalten Sie Ihr Radio ein. Suchen Sie eine der unten angegebenen FM-Frequenzen, auf der nur Rauschen zu hören ist: 88,1 MHz, 88,3 MHz, 88,5 MHz, 88,7 MHz, 88,9 MHz, 106,7 MHz, 106,9 MHz, 107,1 MHz, 107,3 MHz, 107,5 MHz, 107,7 MHz, 107,9 MHz (dabei sollte der Blackbird zunächst ausgeschaltet sein).
4. Schalten Sie den Blackbird ein.
5. Wählen Sie im Blackbird **Hauptmenü → Einstellungen → System**.
   Die Standardsendefrequenz ist 88,1 MHz.
6. Schalten Sie in den Systemeinstellungen den Schalter für den Sender auf EIN.
7. Stellen Sie Blackbird auf diese Frequenz ein und spielen Sie Musikdateien auf dem Blackbird ab.
   (Drücken Sie **Hauptmenü → Unterhaltung**, oder drücken Sie einfach auf die Musiktaste) Blackbird stehen 12 Frequenzen zur Auswahl. Sie werden ein paar Frequenzen ausprobieren müssen, bevor Sie diejenige finden, die in Ihrem Fahrzeug am besten funktioniert.

Den Sender ausschalten

1. Schalten Sie zunächst Ihr Radio aus oder drehen Sie es leise, um lautes Rauschen zu vermeiden.
2. Wählen Sie im Blackbird **Hauptmenü → Einstellungen → System**.
3. Schalten Sie in den Systemeinstellungen den Schalter für den Sender auf AUS.

Wie man die Software und Kartendatenbank aktualisiert

Mit Ihrem Heimcomputer kann Blackbird mit den neusten Karten- und POI-Informationen aktualisiert werden. Befolgen Sie dazu die Anweisungen zur Aktualisierung des Blackbird-Systems, die Sie zusammen mit der Aktualisierungssoftware erhalten haben.

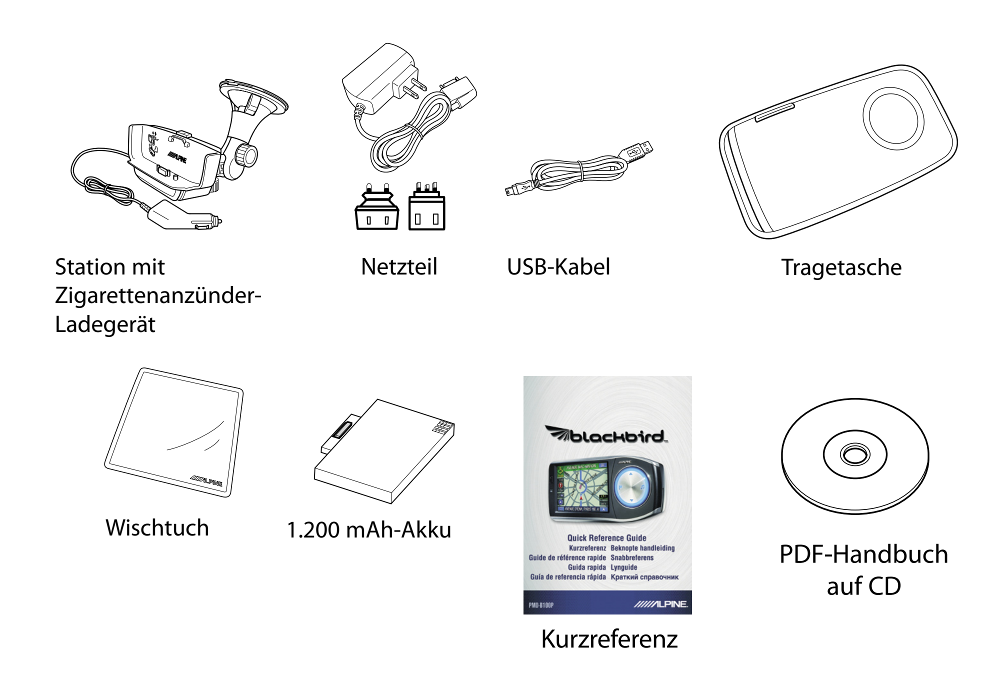
FALLS ES PROBLEME GIBT

Wenn Sie auf ein Problem stoßen sollten, prüfen Sie bitte zunächst die folgend aufgeführten Punkte. Mit dieser Übersicht können Sie das Problem einkreisen und herausfinden, ob das Gerät fehlerhaft ist. Ansonsten vergewissern Sie sich, dass der Rest Ihres Systems ordnungsgemäß funktioniert, der Akku vollständig aufgeladen ist und setzen Sie sich mit einem autorisierten Alpine-Händler oder dem Alpine-Kundendienst in Verbindung.

Problem		Lösung
Die Fahrzeugposition stimmt nicht.		Stellen Sie das Gerät zurück (Reset) und fahren Sie das Fahrzeug in ein Gebiet mit gutem GPS-Empfang, damit sich das Gerät neu kalibrieren kann. Fahren Sie an einen Ort, an dem ein starkes GPS-Signal zu empfangen ist.
Das Gerät geht nicht an		
· Kondenswasser	➔	Lassen Sie genügend Zeit, um das Kondensat verdunsten zu lassen (etwa 1 Stunde).
· Die Umgebungstemperatur liegt über 45°C (113°F)	➔	Verringern Sie die Temperatur im Fahrzeug auf unter 45°C (113°F), indem Sie mit offenen Fenstern fahren oder die Klimaanlage einschal ten.
· Die Sicherung ist durchgebrannt	➔	Ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue mit dem vorgeschriebenen Bemessungsstrom (eine 2A Sicherung befindet sich im Kopf des Zigarettenanzünder-Adapters).

LIEFERUMFANG

Zubehör



Optionales Zubehör

Das folgende Zubehör erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Alpine-Händler.

1. **PMD-DOK1** – Eine Dockingstation, die es Ihnen erlaubt Blackbird-Navigation und Musikabspielgeräte über Ihre Alpine Multimedia-Station oder einen externen Monitor zu bedienen.
2. **KAE-500FM** – Eine externe RDS-TMC Antenne für die PMD-DOK1.
3. **PMD-KIT1** – Ein zweites Fahrzeugkit, das eine Windschutzscheibenhalterung, eine Station und einen Netzladegerät enthält.
4. **PMD-ANT1** – Eine externe mit Blackbird fest verdrahtete GPS-Antenne, die verwendet wird, wenn Sie im Fahrzeug kein GPS-Signal empfangen können, z. B. aufgrund von einer metallischen Fenstertönung usw.
5. **PMD-BAT1** – Ein 1.200 mAh Li-Polymer Akku für zusätzliche Akkuleistung für Unterwegs.
6. **RUE-4135** – Eine kombinierte Fernbedienung für Navigation und Audio, die es Ihnen erlaubt, die meisten Funktionen des Blackbird ferngesteuert zu bedienen.

TECHNISCHE DATEN DES BLACKBIRD

Maße des Hauptgeräts	145 mm x 74 mm x 29 mm (6,1" x 2,9" x 1,2")
Gewicht des Hauptgeräts	227 g (8 oz)
CPU	Centrality Atlas II ARM9 CPU
GPS	Integriertes 16 Kanal GPS, eingebaute Hauptgerät-Antenne mit einem Anschluss für eine optionale externe Antenne
Speichermedium	Integrierte 1" Festplatte mit vorinstallierten Karten von Westeuropa und mehr als 1 Millionen Points-of-Interest
Kartensteckplatz	Secure Digital (SD) oder Multimedia Card (MMC) für die Wiedergabe von Musikdateien im MP3 oder WMA Format.
Audio	Integrierte Lautsprecher im Hauptgerät, Aktiv-Lautsprecher in der Station , Stereo-Kopfhörerbuchse, optionale Audioausgabe über die Dockingstation
FM Sender	In der Station integriert, bis zu 12 wählbare Frequenzen (nur beim US Modell)
RDS-TMC Empfänger	Im Hauptgerät integriert mit Antenne im Stromkabel der Station
USB Interface	2.0
Stromversorgung	
Handheld Modus	5 V @ 1A (durch 1200 mAh Li-Polymer Akku, Betriebszeit bei ununterbrochener Nutzung etwa 2 Stunden)
Stations-Modus	12 VDC @ 2A (über Zigarettenanzünder-Adapter)
Sicherung	AGC/3AG -2Amp
Betriebstemp.	0° bis +60° C (32° bis 140° F)
Lagerungstemp.	-25° bis +70° C (-13° bis 158° F)
Display	
Bildschirmdiagonale	3,6"
Auflösung	QVGA 320 x 240 Pixel, 16,7 Mio. Farben
Bildschirmtyp	Digitales TFT Display mit blendfreiem Touchscreen
Helligkeit	200 cd/m^2 (typisch)

Hinweis: Aus Gründen der Produktverbesserung können sich die technischen Daten und das Design dieses Geräts ohne Ankündigung ändern.

INDEX



ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501 U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9 Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY, LTD.
161-165 Princess Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.
ALPINE House
Fletchamstead Highway,
Coventry CCV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Tel.: 02-725 1315

© 2006 NAVTEQ. All Rights Reserved
© 2006 Alpine Electronics, Inc. All Rights Reserved